

LJT 500 mm

RABOTEUSE THICKNESS PLANER DICKENHOBELMASCHINE REGRUESADORA



Une triple motorisation assure l'indépendance de chaque fonction: 1 moteur d'entraînement d'arbre - 1 moto-réducteur 2 vitesses pour l'entraînement du bois - 1 moteur d'automatisation de la table (montée-descente).

Un moto-réducteur à 2 vitesses commande l'entraînement du bois par un rouleau cannelé à l'entrée et un rouleau lisse à la sortie.

Un arbre en acier rectifié et équilibré dynamiquement.

Une parfaite sécurité d'utilisation: presseur à l'entrée et à la sortie avec dispositif anti-recul pour éviter le rejet des bois.

A triple motorization ensures independence of every function: 1 driving motor for the cutterblock, 1 2-speed gear motor for the feeding system, 1 motor for the table automation (rise and fall).

One 2-speed gear motor controls the feeding of wood through one fluted infeed roller and one smooth outfeed roller.

Steel cutterblock ground and dynamically balanced.

Absolute operating safety: front and rear pressure beams with safety ratchets preventing from any kickback of the workpieces.

Die Selbständigkeit jeder Funktion wird von einer dreifachen Motorisierung gesichert: 1 Antriebsmotor für die Messerwelle, 1 zweituriger Getriebemotor für den Vorschub, 1 Motor zur Automatisierung des Tisches. (Auf- und Niedergang).

Ein zweituriger Getriebemotor steuert den Holzvorschub über eine geriffelte Einzugswalze und eine glatte Auslaufwalze.

Geschliffene und dynamisch ausgewuchtete Stahlmesserwelle.

Absolute Bedienungssicherheit: Vorder- und Hinterdruckbalken mit Rückschlagsicherung gegen Zurückschlagen der Werkstücke.

Tres motores aseguran la independencia de cada función: uno para el eje, un moto-reductor para el arrastre de las maderas, un de automatización de la mesa (subida y bajada).

Un moto-reductor manda con sus dos velocidades el avance de las maderas por un rollo estriado en parte delantera y un rollo liso en salida.

Un eje de Acero rectificado y equilibrado dinamicamente.

Una seguridad total of utilizador: Prensor a la entrada y a la salida con levas anti-retroceso.

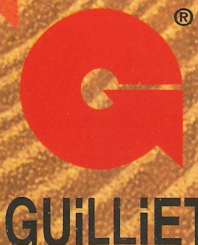
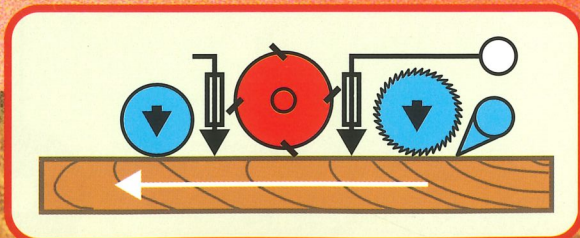


Une hauteur de rabotage rationnelle: 300 mm. Une mise à épaisseur au 1/10 mm. Un bâti monobloc. Une rigidité absolue de la table. Une efficacité accrue: la console de commandes.

Rational planing thickness: 300 mm. Thickness adjustment to 0,1 mm. Monobloc frame. Absolute rigidity of the table. Increased efficiency: the control console.

Rationelle Hobelhöhe: 300 mm. Dickenfeineinstellung auf 0,1 mm. Einstückrahmen. Absolute Starrheit des Tisches Erhöhte Leistung: das Steuerpult.

300 mm de espesor a regruesar. Regulación de altura de mesa a decima. Bastidor monobloc. Absoluta rigidez de mesa. Eficacia aumentada: pupitre de mandos agrupados.



Protection complète de l'opérateur, capot avec contact de sécurité, prise d'aspiration incorporée, interrupteur cadenassable, fusibles, protection électro-magnétique et à manque de tension. Frein-moteur.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Largeur à raboter	500 mm
Dimensions de la table	930 x 500 mm
Épaisseur max. à raboter	300 mm
Prise de bois maximum	8 mm
Épaisseur mini à raboter	4 mm
Diamètre de l'arbre	110 mm
Vitesse de rotation	5000 tr/mn
Puissance moteur	5,5 kW (7,5 CV)
Arbre à fers de	30 x 3 x 510 mm
Avance des bois	6 et 12 m/mn
Puissance du moteur de l'avance	0,22 / 0,45 kW (0,3 / 0,6 CV)
Puissance du moteur de montée de table	0,09 kW (0,12 CV)
Aspiration de diamètre	150 mm
Encombrement	1160 x 950 x 1480 mm
Poids	530 kg
Niveau sonore*	70,7 dBA

OPTIONS : Plaque de glissement pour bois mouillés ou résineux.
Rouleau avant sectionné / Arbre TERSA.

Kompletter Schutz des Bedienungsmannes, eine Schutzhaube mit Sicherheitskontakt, eingebauter Absaugstutzen, verriegelbarer Schalter Schmelzsicherungen, elektromagnetischer und Nullspannungsschutz. Bremsmotor.

TECHNISCHE DATEN :

Hobelbreite	500 mm
Tischabmessungen	930 x 500 mm
Max. Hobelhöhe	300 mm
Max. Spanabnahme	8 mm
Min. Hobelhöhe	4 mm
Messerwellendurchmesser	110 mm
Messerwellendrehzahl	5000 Upm
Motorstärke	5,5 kW (7,5 PS)
Messerwelle für 4 messer	30 x 3 x 510 mm
Vorschugeschwindigkeiten	6 und 12 m/mn
Stärke des Vorschubmotors	0,22 / 0,45 kW (0,3 / 0,6 PS)
Stärke des Motors zur Tisch-höhenverstellung	0,09 kW (0,12 PS)
Absaugstutzendurchmesser	150 mm
Raumbedarf	1160 x 950 x 1480 mm
Gewicht	530 kg
Geräuschpegel*	70,7 dBA

SONDERZUBEHÖR : Cestilite Platte für feuchte und harzhaltige Hölzer.
Geteilte Einzugswalze / TERSA Messerwelle.

Full protection of the operator, protective hood with safety-contact, built-in exhausting nozzle, padlockable switch, fuses, electro-magnetic and no-voltage protection. Brake motor.

TECHNICAL DATAS :

Planing width	500 mm
Dimensions of the table	930 x 500 mm
Max. planing thickness	300 mm
Max. depth of cut	8 mm
Min. planing thickness	4 mm
Diameter of the cutterblock	110 mm
Speed of the cutterblock	5000 rpm
Motor power	5,5 kW (7,5 HP)
Cutterblock with 4 knives of	30 x 3 x 510 mm
Feeding speeds	6 and 12 m/mn
Power of the feed motor	0,22 / 0,45 kW (0,3 / 0,6 HP)
Power of the motor for automatic rise and fall of the table	0,09 kW (0,12 HP)
Diameter of the exhausting nozzle	150 mm
Required space	1160 x 950 x 1480 mm
Weight	530 kg
Sound level*	70,7 dBA

OPTIONAL EXTRAS : Cestilite plate for wet or resinous wood.
Sectional infeed / TERSA cutterhead.

Proteccion completa del utilizador: tapa con contacto de seguridad, boca de aspiracion incorporada, posibilidad de bloquear el arranque, fusibles y proteccion electro-magnetica y a falta de tension. Freno electrico.

CARACTERISTICAS TECNICAS:

Ancho de regueso	500 mm
Dimensiones de la mesa	930 x 500 mm
Espesor maximo a regruesar	300 mm
Pasada maxima	8 mm
Espesor minimo a regruesar	4 mm
Diametro del eje	110 mm
Velocidad de rotacion	5000 tr/mn
Potencia motor	5,5 kW (7,5 CV)
Dimensiones de las cuchillas	30 x 3 x 510 mm
Velocidad de avance	6 y 12 m/mn
Potencia motor avance	0,22 / 0,45 kW (0,3 / 0,6 CV)
Potencia motor subida mesa	0,09 kW (0,12 CV)
Diametro boca de aspiracion	150 mm
Dimensiones exteriores	1160 x 950 x 1480 mm
Peso	530 kg
Nivel sonoro*	70,7 dBA

OPCIONAL : Sistema de deslizo aumentado (cestidur).
Rodillo y prensor de entrada seccionados / Eje TERSA.

* Niveau sonore selon DIN 45 635 correspondant à ISO 7960
pression acoustique au poste de travail
à vide dB(A) poste (1) 70,7 (2) 71
en charge dB(A) poste (1) 79,6 (2) 78,7
puissance acoustique à vide 85,6 / en charge 93,8



GUILLIET

machines à bois

Z.I. La Plaine-des-Isles

BP 219 - 89002 AUXERRE CEDEX - FRANCE

Tél. 33 86 48 01 48 - Fax 33 86 48 01 58

S.A. au capital de 3 000 000 F

R.C. Lille B 383 171 378 - SIRET 383 171 378 00060

Distribué par :